

## Liste des Etats liés

## Lijst der gebonden Staten

Etats	Date du dépôt de l'instrument de ratification	Date de l'entrée en vigueur
Grèce	23 février 1971	24 mai 1971
Grenade	28 août 1985	26 novembre 1985
Guatemala	9 août 1988	7 novembre 1988
Guinée	13 août 1980	11 novembre 1980
Haïti	24 mars 1961	22 juin 1961
Hongrie	21 mai 1993	19 août 1993
Iraq	12 janvier 1981	12 avril 1981
Islande	6 février 1967	7 mai 1967
Italie	6 décembre 1960	6 mars 1961
Libye	5 mars 1973	4 juin 1973
Koweït	27 novembre 1979	25 février 1980
Laos (Rép. dém. pop.)	4 juin 1956	2 septembre 1956
Liban	11 avril 1969	10 juillet 1969
Luxembourg	16 décembre 1975	15 mars 1976
Madagascar	9 janvier 1979	9 avril 1979
Mali	28 décembre 1961	28 mars 1962
Maurice	17 avril 1991	16 juillet 1991
Mauritanie	23 juillet 1962	21 octobre 1962
Mexique	5 avril 1950	17 septembre 1953
Niger	27 décembre 1962	27 mars 1963
Norvège	5 mars 1954	3 juin 1954
Oman	19 mars 1992	17 juin 1992
Pakistan	19 juin 1953	17 septembre 1953
Paraguay	26 septembre 1969	25 décembre 1969
Pays-Bas	1er septembre 1959	30 novembre 1959
Philippines	22 février 1978	23 mai 1978
Portugal	12 décembre 1985	12 mars 1986
République centrafricaine	2 juin 1969	31 août 1969
Rwanda	17 mai 1971	15 août 1971
Seychelles	16 janvier 1979	16 avril 1979
Suède	16 novembre 1955	14 février 1956
Suisse	3 octobre 1960	1er janvier 1961
Tchad	14 février 1974	15 mai 1974
Thaïlande	10 octobre 1967	8 janvier 1968
Togo	2 juillet 1980	30 septembre 1980
Tunisie	4 mai 1966	2 août 1966
Turkménistan	16 septembre 1993	15 décembre 1993
Uruguay	21 août 1985	19 novembre 1985
Yougoslavie	16 octobre 1991	14 janvier 1992
Zimbabwe	6 février 1987	7 mai 1987

Staten	Datum van de neerlegging van de krachtigings- of toetredingsoorkonde	Datum van de inwerkingtreding
Guinea	13 augustus 1980	11 november 1980
Haïti	24 maart 1961	22 juni 1961
Hongarije	21 mei 1993	19 augustus 1993
IJsland	6 februari 1967	7 mei 1967
Irak	12 januari 1981	12 april 1981
Italië	6 december 1960	6 maart 1961
Ivoorkust	23 augustus 1965	21 november 1965
Joegoslavië	16 oktober 1991	14 januari 1992
Kameroen	23 juli 1969	21 oktober 1969
Koeweït	27 november 1979	25 februari 1980
Kongo	3 mei 1982	1 augustus 1982
Kroatië	5 oktober 1993	8 oktober 1991
Laos (Dem. Volksrep.)	4 juni 1956	2 september 1956
Libanon	11 april 1969	10 juli 1969
Libië	5 maart 1973	4 juni 1973
Luxemburg	16 december 1975	15 maart 1976
Madagascar	9 januari 1979	9 april 1979
Mali	28 december 1961	28 maart 1962
Mauritanië	23 juli 1962	21 oktober 1962
Mauritius	17 april 1991	16 juli 1991
Mexico	5 april 1950	17 september 1953
Nederland	1 september 1959	30 november 1959
Niger	27 december 1962	27 maart 1963
Noorwegen	5 maart 1954	3 juni 1954
Oman	19 maart 1992	17 juni 1992
Pakistan	19 juni 1953	17 september 1953
Paraguay	26 september 1969	25 december 1969
Portugal	12 december 1985	12 maart 1986
Rwanda	17 mei 1971	15 augustus 1971
Seychellen	16 januari 1979	16 april 1979
Thaïland	10 oktober 1967	8 januari 1968
Togo	2 juli 1980	30 september 1980
Tsjaad	14 februari 1974	15 mei 1974
Tunesië	4 mei 1966	2 augustus 1966
Turkmenistan	16 september 1993	15 december 1993
Uruguay	21 augustus 1985	19 november 1985
Verenigde Staten	6 september 1949	17 september 1953
Zimbabwe	6 februari 1987	7 mei 1987
Zweden	16 november 1955	14 februari 1956
Zwitserland	3 oktober 1960	1 januari 1961

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 93 — 2896

29 NOVEMBRE 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 février 1954 portant fixation du cadre organique du Ministère des Finances

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 24 février 1954 portant fixation du cadre organique du Ministère des Finances, notamment l'article 1<sup>er</sup>, A, II, modifié par les arrêtés royaux des 15 janvier 1985, 17 octobre 1991, 24 avril 1992 et 14 avril 1993;

Vu l'avis motivé du Comité intermédiaire de concertation (Département Finances) du 20 janvier 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 5 août 1993;

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 93 — 2896

29 NOVEMBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 februari 1954 houdende vaststelling van het organiek kader van het Ministerie van Financiën

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 februari 1954 houdende vaststelling van het organiek kader van het Ministerie van Financiën, inzonderheid op artikel 1, A, II, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 januari 1985, 17 oktober 1991, 24 april 1992 en 14 april 1993;

Gelet op het gemotiveerd advies van het Tussenoverlegcomité (Departement Financiën) van 20 januari 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 5 augustus 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 5 août 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, A, II de l'arrêté royal du 24 février 1954 portant fixation du cadre organique du Ministère des Finances, modifié par les arrêtés royaux des 15 janvier 1985, 17 octobre 1991 et 24 avril 1992, les mots « Directeur général 1 » sont supprimés.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> novembre 1992.

**Art. 3.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 novembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
H. VAN ROMPUY

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 5 augustus 1993;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1, A, II van het koninklijk besluit van 24 februari 1954 houdende vaststelling van het organiek kader van het Ministerie van Financiën, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 januari 1985, 17 oktober 1991 en 24 april 1992, worden de woorden « Directeur generaal 1 » geschrapt.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1992.

**Art. 3.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 november 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
H. VAN ROMPUY

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

#### MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F 93 — 2897

Arrêté royal autorisant certaines autorités du Ministère de la Communauté germanophone à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, modifié par la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, stipule que le Roi peut, après avis de la Commission de la protection de la vie privée et par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, autoriser les autorités publiques visées à l'article 5 à utiliser le numéro d'identification dans les limites et aux fins qu'il détermine.

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à réaliser l'exécution de la disposition légale susmentionnée en ce qui concerne les services du Secrétaire général et de l'enseignement du Ministère de la Communauté germanophone.

Le numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques ne peut être utilisé qu'à seule fin de leur identification dans les fichiers, répertoires et dossiers tenus par les autorités reprises à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal en projet.

L'utilisation du numéro d'identification constitue le seul moyen d'éviter que des personnes ne soient répertoriées de multiples fois sous des formes diverses.

Cet arrêté poursuit plusieurs objectifs : d'une part arriver à un fonctionnement plus rationnel de l'administration et d'autre part, permettre l'introduction d'un contrôle plus efficace.

Afin de garantir la confidentialité des informations collectées, l'accès à la banque de données sera organisé via des terminaux utilisés exclusivement par les agents du Ministère de la Communauté germanophone désignés par ou en vertu de l'arrêté d'autorisation.

Lorsque l'accès se fera via un ordinateur ou un serveur, il sera sécurisé par un code détenu exclusivement par les agents du Ministère de la Communauté germanophone désignés à cet effet.

#### Commentaire des articles

**Article 1<sup>er</sup>.** Les personnes autorisées pourront faire usage du numéro d'identification du Registre national dans les limites de leurs attributions et aux fins fixées par les articles 3 et 4.

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN

N. 93 — 2897

Koninklijk besluit waarbij aan bepaalde overheden van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap machtiging wordt verleend het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 8, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, bepaalt dat de Koning na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en bij een in Ministerraad overlegd besluit de in artikel 5 bedoelde publieke overheden kan machtigen het identificatienummer te gebruiken binnen de perken en voor de doeleinden die hij bepaalt.

Het ontwerp van besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, strekt ertoe de uitvoering van de voormelde wetsbepaling te realiseren wat de diensten van de secretaris-generaal en die van onderwijs van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap betreft.

Het identificatienummer van de personen die ingeschreven zijn in het Rijksregister van de natuurlijke personen kan enkel worden gebruikt voor hun identificatie in de bestanden, repertoria en dossiers die bijgehouden worden door de overheden vermeld in artikel 1 van het ontwerp van koninklijk besluit.

Het gebruik van het identificatienummer vormt het enige middel om te voorkomen dat bepaalde personen meerdere malen opgenomen zouden zijn onder verschillende vormen.

Dit besluit heeft verscheidene doelstellingen : enerzijds tot een rationelere werking van de administratie komen en anderzijds de invoering van een efficiëntere controle mogelijk maken.

Om het vertrouwelijk karakter van de verzamelde informatie te garanderen, zal de toegang tot de databank georganiseerd worden via terminals die uitsluitend gebruikt zullen worden door de door of krachtens het machtigingsbesluit aangewezen ambtenaren van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap.

Wanneer de toegang gebeurt via een computer of een server, zal hij beveiligd worden door een code die enkel de daartoe aangewezen ambtenaren van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap kennen.

#### Commentaar bij de artikelen

**Artikel 1.** De gemachtigde personen kunnen van het identificatienummer van het Rijksregister gebruik maken binnen de perken van hun bevoegdheden en voor de doeleinden bepaald bij de artikelen 3 en 4.